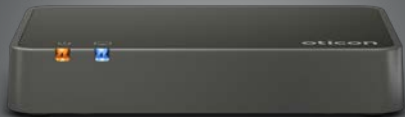


Brugsanvisning

TV Adapter 2.0



Introduktion

Denne brugsanvisning beskriver, hvordan du bruger og vedligeholder din nye tv-adapter. Læs brugsanvisningen grundigt, inklusive afsnittet om **advarsler**. Dette vil hjælpe dig med at få mest mulig gavn af din nye tv-adapter.

Kontakt din hørespecialist, hvis du har yderligere spørgsmål om brugen af tv-adapteren.

| **Om** | [Opstart](#) | [Håndtering](#) | [Advarsler](#) | [Øvrigt](#) |

For at gøre det lettere for dig indeholder denne brugsanvisning en navigationslinje til at hjælpe dig med at navigere nemt gennem de forskellige afsnit.

Tilsigtet brug

Tilsigtet brug	TV Adapter 2.0 er beregnet til at blive brugt sammen med Oticons trådløse høreapparater og Streamer Pro. TV Adapter 2.0 gør det muligt for høreapparatbrugeren at til fjernsynet ved at sende tv-lyden trådløst fra tv-adapteren via Streamer Pro direkte til høreapparatet.
Indikationer for brug	Ingen indikationer for brug.
Tilsigtede brugere	Voksne og børn ældre end 36 måneder.
Brugsmiljø	Indendørs.
Kontraindikationer	Ingen kontraindikationer.
Kliniske fordele	Se høreapparatets kliniske fordele.

Indhold

Om

Pakkens indhold	6
Oversigt over tv-adapteren	8

Opstart

Installation	10
Placering af tv-adapteren	12
Tilslut til en stikkontakt	14
Opret forbindelse til fjernsynet	16
Tilslut med TOSLINK	18
Tilslut med RCA	20
Tilslut med minijack-adapteren	22
Tilslut med SCART	24
Sådan parres Streamer Pro med tv-adapteren	26

Håndtering

Volumenkontrol	30
Begynd at lytte til fjernsynet	32
SelectMe ved anvendelse af mere end en tv-adapter	34
Vedligeholdelse af tv-adapteren	36

Advarsler

Advarsler	37
-----------	----

Øvrigt

Brugsbetingelser	38
Teknisk information	39

Pakkens indhold

Æsken indeholder følgende elementer:



TV Adapter 2.0



Denne folder (Brugsanvisning)

Æske 1



Strømforsyning

Æske 2



RCA-kabel



Minijack-adapter

Æske 3



TOSLINK

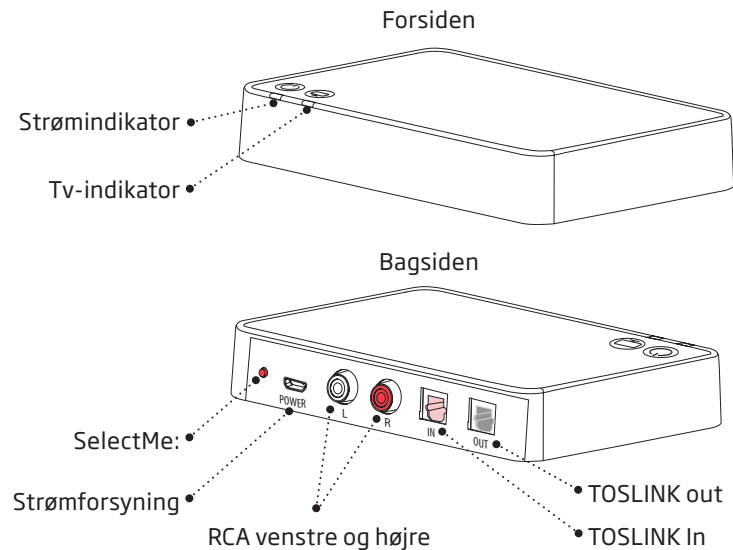
Oversigt over tv-adapteren

Indstilling	Strømindikator	Tv-indikator
Tændt, ingen forbindelse til Streamer Pro		
I parringstilstand		
Streaming - der detekteres intet lyd-input		
RCA er isat og streamer		
TOSLINK er isat og streamer (digitalt)		
TOSLINK er isat og streamer (ugyldigt signal)*		
Fejl **		

○ Intet lys ● Blinker ● Konstant

* Prøv den anden indgang

** Kontakt din hørespecialist



For mere information henvises der til: www.oticon.dk/connectline

Installation

Før du kan bruge tv-adapteren første gang

Før du kan bruge Streamer Pro og dine høreapparater med dit fjernsyn, skal tv-adapteren tilsluttes en stikkontakt og forbindes med fjernsynet og parres til din Streamer Pro.

Dette er en trin-for-trin-guide til, hvordan du installerer tv-adapteren.

Alt, hvad du behøver til installationen, er med i pakken.

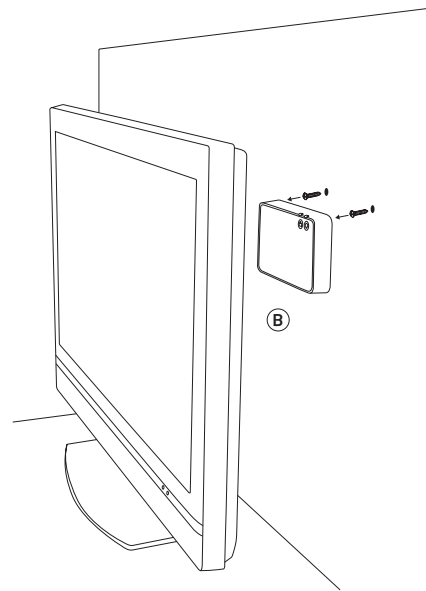
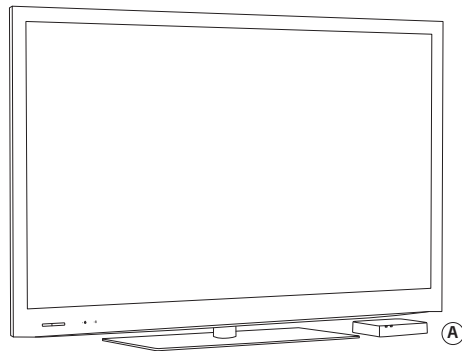
VIGTIGT

Der henvises til dine høreapparaters "Brugsanvisning" for yderligere oplysninger om din specifikke høreløsnings funktioner.

Placering af tv-adapteren

Tv-adapteren kan placeres på to måder:

1. Tæt ved fjernsynet - vandret (A).
2. Vægmonteret bag eller tæt ved fjernsynet (lodret) (skruer medfølger ikke) (B).



Tilslut til en stikkontakt

Brug strømforsyningen fra kasse nr. 1

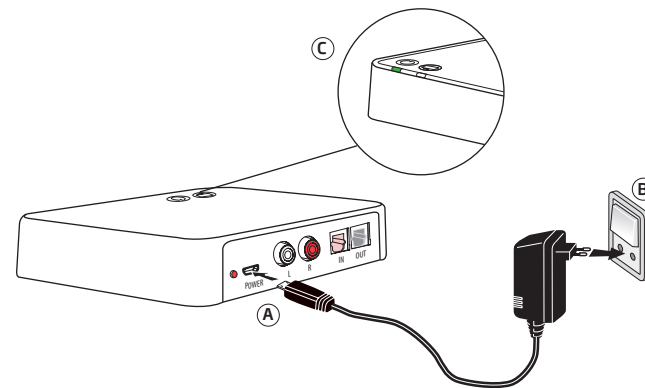
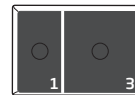
1. Sæt ledningen i strømstikket på tv-adapteren (A).
2. Sæt strømforsyningen i stikkontakten (B), og tænd for kontakten.
3. Efter et par sekunder lyser strømindikatoren  grønt foran på tv-adapteren (C).

VIGTIGT

Ved tilslutning af tv-adapteren skal du bruge den medfølgende originale strømforsyning 5,0 V / 1 A, CE- og sikkerhedsmærket.



Æske 1 •.....•



Opret forbindelse til fjernsynet

Tv-adapteren kan tilsluttes fjernsynet på fire måder:

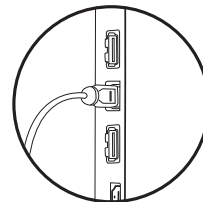
Tilslutning	Side
TOSLINK. Enten digital stereo (PCM) eller Dolby® Digital *	18
RCA lydudgang V+H	20
Mini-jack lydudgang (normalt hovedtelefonudgang)	22
SCART lydudgang V+H	24

* Dolby og dobbelt-D-symbolet er registrerede varemærker tilhørende Dolby Laboratories.

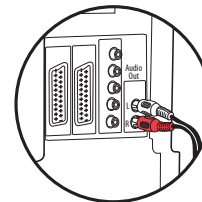
Se den detaljerede specifikation af ConnectLine TV Adapter 2.0 (www.oticon.dk/connectline) og din tv-manual/specifikationer for at sikre kompatibilitet.

For en løsning, der passer til dit fjernsyn, se de næste sider.

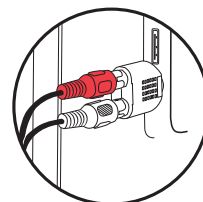
TOSLink (s. 18)



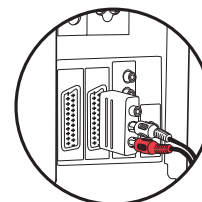
RCA (s. 20)



Minijack (s. 22)



SCART (s. 24)



For mere information henvises der til: www.oticon.dk/connectline

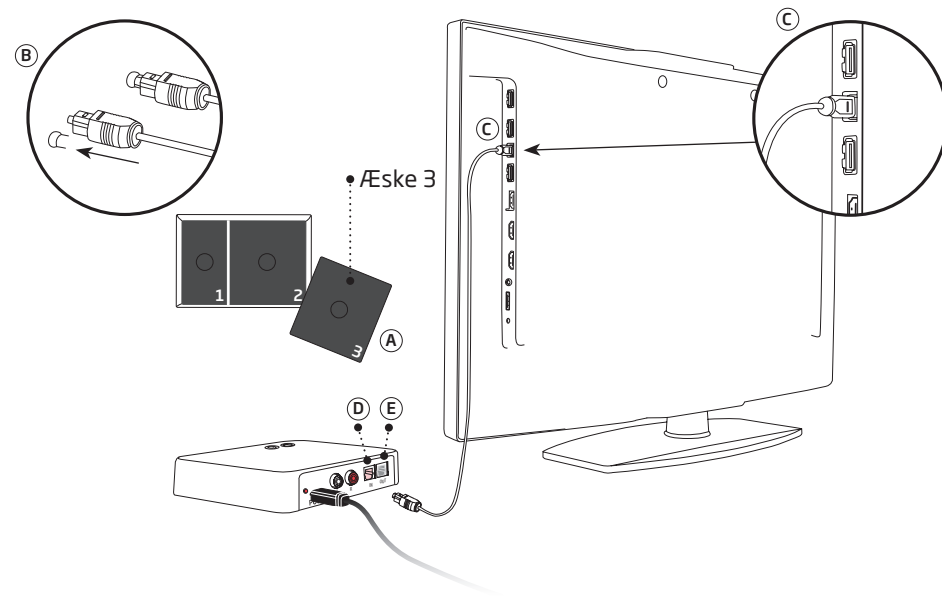
Tilslut med TOSLINK

1. Brug TOSLINK-kablet fra æske nr. 3 (A).
2. Fjern plastikhætten fra TOSLINK-kablet (B)
3. Tilslut TOSLINK-kablet til dit fjernsyns-/hjemmebiografs TOSLINK-udgang (C).
4. Tilslut TOSLINK-kablet til tv-adapterens lyserøde TOSLINK-indgang (D).
5. TOSLINK-udgangen (E) kan anvendes til at tilslutte andre TOSLINK-enheder såsom eksterne Dolby® Dekodere og surround sound-systemer, osv.
6. Se side 26 for parring af Streamer Pro med tv-adapteren.

Bemærk

Det kan være nødvendigt at konfigurere dit fjernsyn, din dvd-afspiller eller hjemmebiograf, så den korrekte lydudgang findes på TOSLINKs udgang.

For mere avancerede eller komplekse installationer, se www.oticon.dk/connectline



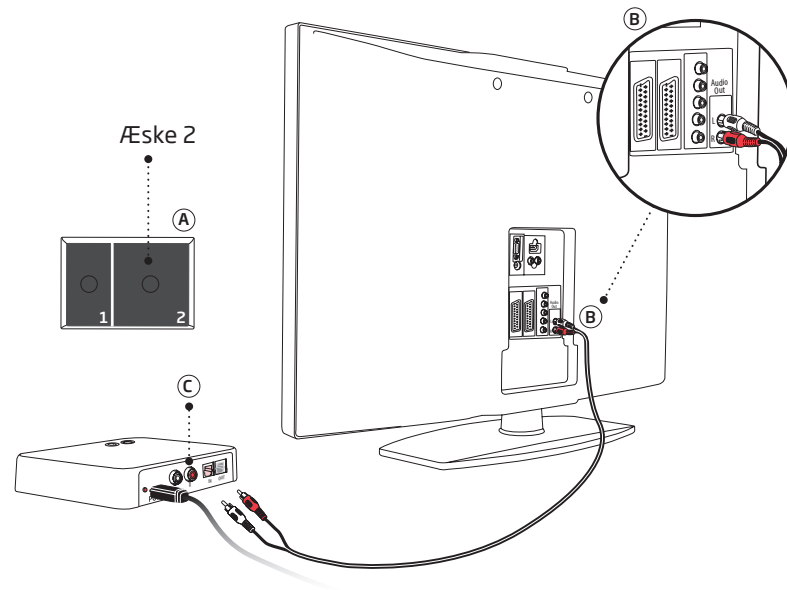
Tilslut med RCA

1. Brug RCA-kablet fra æske nr. 2 (A).
2. Tilslut RCA-kablet til dit fjernsyns (B) eller hjemmebiografs RCA-udgang (ofte mærket "L - R" "AUDIO OUT" og er placeret bag på fjernsynet eller det nederste panel).
3. Sæt RCA-kablet i RCA-stikkene (C) bag på tv-adapteren.
4. Se side 26 for parring af Streamer Pro med tv-adapteren.

Bemærk

Det kan være nødvendigt at konfigurere dit fjernsyn, så det korrekte lyd-output findes på RCAs output.

For mere avancerede eller komplekse installationer, se www.oticon.dk/connectline



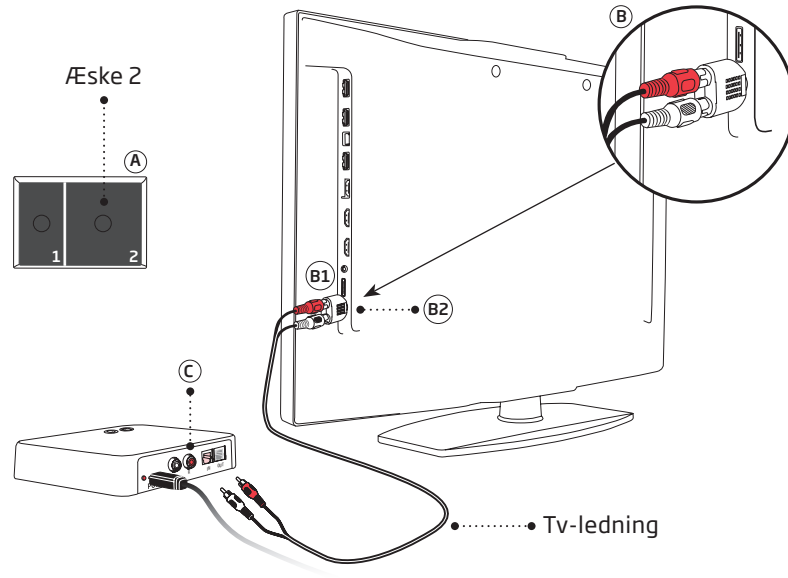
Tilslut med minijack-adapteren

1. Brug mini-jack-adapteren fra æske nr. 2 (A).
2. Tilslut RCA-kablet til minijack-adapteren (B1).
3. Tilslut minijack-stikket til fjernsynet, normalt gennem hovedtelefonudgangen (B2).
4. Isæt RCA-stikket i tv-adapterens RCA-input (C).
5. Se side 26 for parring af Streamer Pro med tv-adapteren.

Bemærk

Tv-højttalerne kan afbrydes/mutes, når der tilsluttes til hovedtelefonudgangen, hvorefter lyden kun kan høres gennem Streamer Pro/tv-adapteren.

For mere avancerede eller komplekse installationer, se www.oticon.dk/connectline



Tilslut med SCART

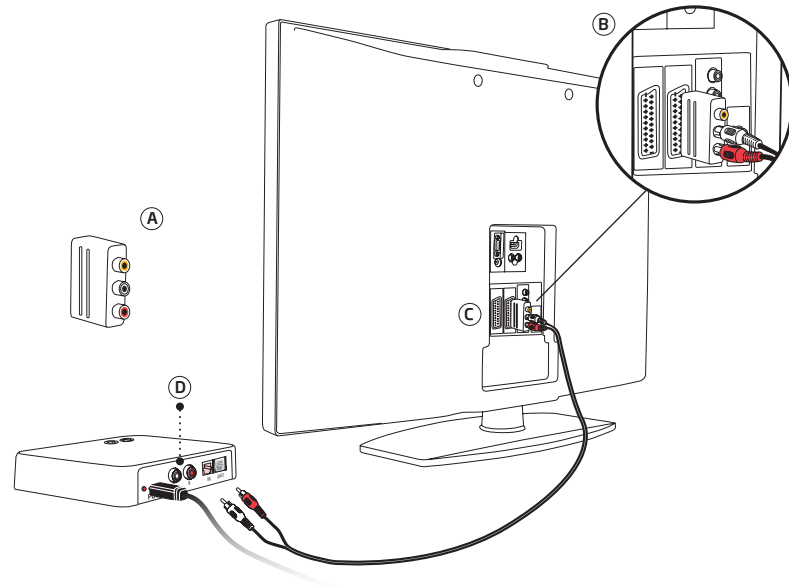
1. Brug en SCART-adapter*. (A)
2. Tilslut RCA-kablet til SCART-adapterens røde og hvide udgange (B).
3. Tilslut SCART-adapteren til fjernsynets SCART-stik (C).
4. Sæt RCA-stikket i RCA-indgangen (D) på tv-adapteren.
5. Se side 26 for parring af Streamer Pro med tv-adapteren.

Bemærk

Lyd-outputtet via SCART-forbindelsen kan være afhængig af den kilde, der er valgt på fjernsynet. For nogle fjernsyn kan lyd-output eksempelvis kun fås via SCART-udgangen (fx lyd fra en tilsluttet dvd-afspiller).

For mere avancerede eller komplekse installationer, se www.oticon.dk/connectline

SCART-adapteren er tilbehør, der ikke er inkluderet i pakkens indhold. Kontakt din hørespecialist, hvis du får brug for en SCART-adapter.



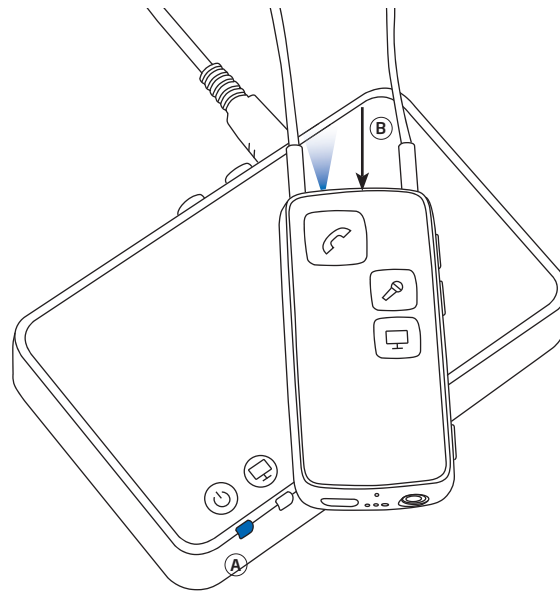
Sådan parres Streamer Pro med tv-adapteren

Før din Streamer Pro kan bruges til fjernsynet, skal den parres med tv-adapteren.

Sådan parres enhederne:

1. Sørg for, at tv-adapteren er tændt, dvs. at strømindikatoren lyser konstant grønt.
2. Tryk på tænd/sluk-knappen øverst på Streamer Pro i 5-6 sekunder, indtil den blå lampe begynder at blinke (A).
3. Placer Streamer Pro på eller tæt ved tv-adapteren - parringen tager ca. 20-60 sekunder. Tv-adapteren påbegynder parring automatisk.
4. Parringen er færdig, når strømindikatoren på tv-adapteren og tænd/sluk-knappen på Streamer Pro kortvarigt lyser blåt efterfulgt af orange.

Parring skal normalt kun gøres én gang, uden at skulle gentages.



Parring			
Streamer Pro topstatus	Streamer Pro forside	Tv-adapter	Beskrivelse
  		 	Streamer Pro og tv-adapteren er tændt
  		 	Streamer Pro er i parringstilstand
  		 	Parring er afsluttet
  		 	Streaming - der detekteres intet lyd-input
  		 	RCA er isat og streamer
  		 	TOSLINK er isat og streamer (digitalt)

 Konstant  Blinker

Volumenkontrol

Brug volumenknappen på Streamer Pro til at skrue op eller ned for fjernsynets lydstyrke i begge høreapparater. Justér lydstyrken ved kort at trykke op eller ned. Gentag de korte tryk for yderligere at justere.

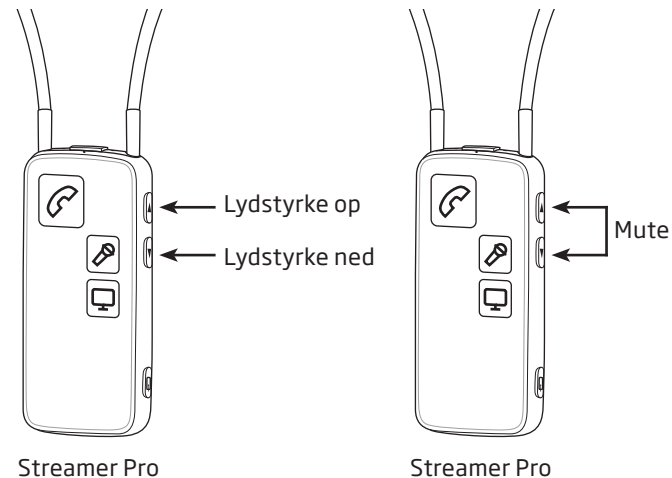
Mute

Mens man ser fjernsyn, er det muligt at slukke for høreapparaternes mikrofoner, så man kun kan høre lyden fra fjernsynet.

Tryk på både op- og ned-knapperne, indtil alle lyde omkring dig er mutet (slået fra). Du hører et bekræftende bip i høreapparaterne, der fortæller, at høreapparaternes mikrofoner nu er mutet.

Bemærk

Fjernsynets lydstyrke i høreapparaterne påvirkes normalt ikke af, at lyden skrues op eller ned på fjernsynets fjernbetjening.



Begynd at lytte til fjernsynet

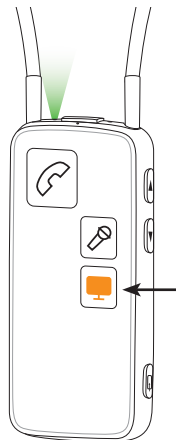
Sørg for at bruge halssnoren, så Streamer Pro hænger om halsen, og sørg for, at Streamer Pro er tændt.

Tænd for fjernsynets lyd

Tryk kort på tv-knappen foran på Streamer Pro. Streamer Pro tilsluttes til tv-adapteren. Efter et par sekunder lyser en orange lampe på Streamer Pro og tv-adapteren. Du vil høre et bekræftende bip i høreapparaterne efterfulgt af lyden fra fjernsynet.

Sluk for lyden til fjernsynet

Tryk kort på tv-knappen foran på Streamer Pro. De orange lamper slukkes på både Streamer Pro og tv-adapteren. Du vil høre et bekræftende bip i dine høreapparater.



Parring			
Streamer Pro topstatus	Streamer Pro forside	Tv-adapter	Beskrivelse
  		 	Streamer Pro og tv-adapterne er tændt
  		 	Streaming - der detekteres intet lyd-input
  		 	RCA er isat og streamer
  		 	TOSLINK er isat og streamer (digitalt)

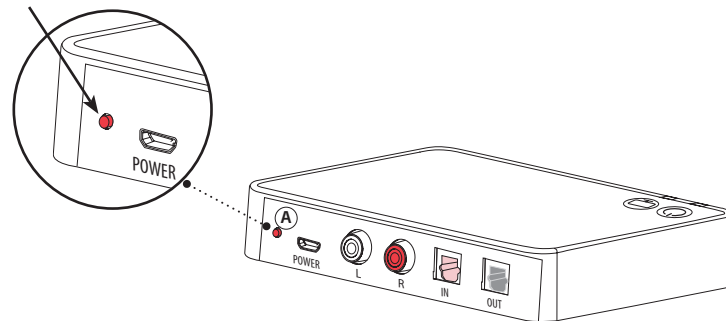


SelectMe ved anvendelse af mere end en tv-adapter

Med Streamer Pro 1.1 og nyere kan du bruge flere tv-adaptere.
For eksempel en i stuen og en i soveværelset.

Sådan skiftes der mellem to eller flere tv-adaptere.

1. Sørg for, at du ikke er forbundet til en tv-adapter, dvs. Streamer Pro skal være tændt, men ikke aktiveret.
2. Tryk kort på knappen SelectMe på tv-adapteren, som du ønsker at høre lyd fra (A).
3. Tv-adapteren tilsluttes automatisk. Du vil høre et bekræftende bip i høreapparaterne efterfulgt af lyden fra fjernsynet.



Vedligeholdelse af tv-adapteren

Brug en blød, tør klud til at rengøre tv-adapteren.

VIGTIGT

Tv-adapteren må aldrig vaskes eller lægges i blød i vand eller andre væsker.

Advarsler

Af hensyn til din personlige sikkerhed og for at sikre korrekt brug bør du sætte dig grundigt ind i følgende generelle advarsler, før du bruger din tv-adapter. Kontakt din hørespecialist, hvis du oplever uventede funktioner eller alvorlige hændelser med tv-adapteren under brug eller som følge af brug. Hørespecialisten vil hjælpe dig med at løse problemerne og indberette dem til producenten og/eller de nationale myndigheder, hvis det er relevant.

Brandfare

Batteriet i tv-adapteren indeholder ikke nok strøm til at forårsage brand under normale betingelser.

Interferens

Tv-adapteren er blevet grundigt afprøvet for interferens i overensstemmelse med de strengeste internationale standarder. Der kan dog forekomme interferens mellem

tv-adapteren og andre enheder. Hvis du oplever interferens, skal du fjerne tv-adapteren lidt fra den forstyrrende kilde.

Tilslutning til eksternt udstyr

Når tv-adapteren er forbundet med eksternt udstyr med et aux-inputkabel, bestemmes dens sikkerhed af den eksterne lydkilde. Når enheden er tilsluttet eksternt udstyr, der sidder i en stikkontakt, skal dette udstyr overholde IEC-62368-1 eller tilsvarende sikkerhedsstandarder.

Inkompatibelt, ikke-medfølgende tilbehør

Brug kun tilbehør, transducere og kabler, der leveres af producenten. Inkompatibelt tilbehør kan føre til nedsat elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) for din enhed.

Brugsbetingelser

Driftsforhold	Temperatur: +5°C til +40°C Fugtighed: 15 % til 93 % relativ luftfugtighed, ikke-kondenserende Atmosfærisk tryk: 700 hPa til 1060 hPa
Opbevarings- og transportforhold	Temperatur og luftfugtighed må ikke overstige de nedenfor anførte grænseværdier i længere perioder i forbindelse med transport og opbevaring: Temperatur: -25 °C til +70 °C Fugtighed: 15 % til 93 % relativ luftfugtighed, ikke-kondenserende Atmosfærisk tryk: 700 hPa til 1060 hPa

Teknisk information

Modelnavn	BS-F200
-----------	---------

TV Adapter 2.0 indeholder en radio-transceiver, der bruger Bluetooth ved 2,4 GHz. Radiosenderen er svag og altid under 10mW, der svarer til 10 dBm i samlet strålingseffekt.

Tv-adapteren opfylder internationale standarder vedrørende radiosendere, elektromagnetisk kompatibilitet og human eksponering.

På grund af den begrænsede plads på selve tv-adapteren findes alle relevante mærkninger vedrørende godkendelser i denne brugsanvisning.

Yderligere oplysninger kan findes i det tekniske datablad (TD) på www.oticon.dk

USA og Canada

Denne enhed indeholder et radiomodul med følgende certificerings-id-numre:

FCC ID: U28TVBOX03

IC: 1350B-TVBOX03

Enheden opfylder afsnit 15 i FCC-reglerne og Industry Canadas licensfritagede RSS-standarder.

Brug af enheden er underlagt følgende to betingelser:

1. enheden må ikke forårsage skadelig interferens, og

2. enheden skal acceptere al modtaget interferens, heriblandt interferens, der kan forårsage uønsket brug.

Bemærk: Ændringer eller justeringer af enheden, som ikke udtrykkeligt er godkendt af producenten, kan medføre, at garantien bortfalder.

Denne Klasse B digitale enhed opfylder kravene i den canadiske ICES-003.

Denne enhed er blevet testet og fundet at opfylde grænserne for et Klasse B digital enhed i henhold til afsnit 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er designet til at give rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i boliginstallationer. Denne enhed genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi, og hvis den ikke installeres og bruges i overensstemmelse med instruktionerne, kan den forårsage skadelig interferens med radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for at interferens ikke vil opstå i en bestemt installation.

Hvis denne enhed forårsager skadelig interferens i radio- eller tv-modtagelse, hvilket kan afgøres ved at tænde og slukke enheden, opfordres brugeren til at forsøge at udbedre forholdene med en eller flere af følgende foranstaltninger:

- Flyt modtagerantennen.
- Øg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til et andet udtag tilhørende en anden kreds, end det modtageren er tilsluttet.
- Kontakt producenten eller en erfaren radio/tv-tekniker for at få hjælp.

International garanti

Din enhed har fra producentens side en begrænset international produktgaranti på 12 måneder fra leveringsdato. Garantien dækker materiale- og produktionsfejl i selve enheden, men ikke i tilbehør som fx batterier, ledninger, strømkabler osv. Garantien dækker ikke skader grundet fejlagtig/ukorrekt håndtering, forkert pleje eller brug, ulykker, reparationer foretaget af en uautoriseret tredjepart, ætsning, fremmede objekter inde i enheden eller forkert indstilling. Under denne garanti vælger fabrikanten efter eget skøn, om den skal repareres eller udskiftes med en tilsvarende model. Ovenstående garanti berører ikke de juridiske rettigheder, som er gældende under national lov for salg af forbrugsvarer. Din hørespecialist kan have

udstedt en garanti, der er udvidet i forhold til ovenstående. Kontakt din hørespecialist for yderligere oplysninger.

Service

Medbring din enhed til din hørespecialist, som har mulighed for at løse mindre problemer. Din hørespecialist kan hjælpe dig med at få garantiservice fra producenten. Din hørespecialist kan opkræve et gebyr for sine tjenester.

Oticons servicecenter:
Oticon Denmark A/S
Sundbyvej 19
7752 Snedsted

Producenten erklærer hermed, at denne TV Adapter 2.0 (BS-F200) er i overensstemmelse med grundlæggende krav og andre relevante bestemmelser i EU-direktivet 2014/53/EU.



Komponenter fra elektronisk udstyr må kun bortskaffes i henhold til gældende lokale regler.

Overensstemmelseserklæring kan indhentes hos producenten.



Oticon A/S
Kongebakken 9
2765 Smørum
Danmark
www.oticon.global



Complies with
IMDA Standards
DA103820

Beskrivelse af symboler anvendt i denne brugsanvisning



Advarsler

Tekst markeret med et advarselssymbol skal læses før produktet tages i brug.



Producent

Produktet er fremstillet af producenten, hvis navn og adresse er angivet ved siden af symbolet. Angiver producenten af medicinsk udstyr, som defineret i EU-regulativerne 2017/745 og 2017/746.



CE-mærke

Enheden opfylder alle påkrævede EU-regulativer og -direktiver.



Elektronisk affald (WEEE)

Genbrug af høreapparater, tilbehør eller batterier i henhold til lokale bestemmelser. Høreapparatbrugere kan også returnere deres elektroniske affald til deres hørespecialist til bortskaffelse. Elektronisk udstyr dækket af direktiv 2012/19/EU om affald fra elektronisk udstyr (WEEE).



Symbol, der indikerer overholdelse af lovgivning (RCM - Regulatory Compliance Mark)

Enheden opfylder kravene til elektrisk sikkerhed, EMC- og radiospektrum for produkter, der leveres til Australien eller New Zealand.



Dobbelt isolering

Angiver at produktets strømforsyning er dobbeltisoleret. Dette betyder, at der er en meget lav risiko for enkeltfejl, dvs. enkeltfejl kan ikke forekomme.



Indendørs brug

Angiver, at produkter er kvalificeret til indendørs brug.



Singapore IMDA-mærkat

Angiver, at produktet lever op til standarderne og specifikationerne, der offentliggøres af Info-Communications Media Development Authority (IMDA) og er kompatibelt med det offentlige telekommunikationsnetværk i Singapore og ikke forårsager radiofrekvensinterferens på andre godkendte radiokommunikationsnetværk.

Beskrivelse af yderligere symboler anvendt på labels



Holdes tør

Angiver medicinsk udstyr, der skal beskyttes mod fugt.



Forsigtighedssymbol

Se brugsanvisningen for advarsler og forsigtighedsregler.



Katalognummer

Angiver producentens katalognummer, så medicinsk udstyr kan identificeres.



Serienummer

Angiver producentens serienummer, så en bestemt medicinsk enhed kan identificeres.



Medicinsk udstyr

Enheden er medicinsk udstyr.



Stikkontakt

Angiver den hastighed, hvormed der sendes strøm fra stikkontakten til din elektriske enhed.

Beskrivelse af yderligere symboler anvendt på labels	
	Sydafrika ICASA-mærkat Angiver, at enheden har licens til at blive solgt i Sydafrika.
	Japan TELEC-symbol Angiver mærkat for certificeret radioudstyr.
	Brasilien ANATEL-mærkat Angiver, at enheden er certificeret og homologeret i Brasilien.
	Korea-certificeringsmærkat (KC) Enheden overholder koreanske produktsikkerhedskrav for elektrisk og elektronisk udstyr.
	NCC-symbol Taiwansk certificering af National Communications Commission (NCC) for kommunikationsinformationsudstyr.

219979DK / 2020.03.25 / v1

219979DK / 2020.03.25 / v1



0000219979000001

oticon
life-changing **technology**

219979DK / 2020.03.25 / v1